

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA
COLECCION DE FOLKLORE

MENDOZA

71

TUNUYÁN

Maestro JOSÉ LÓPEZ MARTÍNEZ

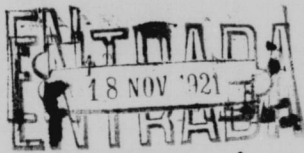
Escuela N° 102

Fojas 6

OBSERVACIONES



Los Correcitos
Tumuyán
Nota n° 237/



1

Tumuyán Los Correcitos noviembre 18 de 1921

Querido Sr.

Abraham J. Jofré
Inspector Nacional de Correos
Mendoza

Adjunto tengo el agrado de remitir a Ud. el trabajo, con el cual el suscrito contribuye, en la formación del "Folleto Argentino".

Saludo muy atte al Sr. Inspector
Juan José Jofré



de
sus
H
pa.
en
hace
con
agu
no
Pa
en
pue
m
una
Abal
ole
lent
Mal
gan

3

1

2

Nombres vulgares de algunas enfermedades de los caballos, y medios curativos, que se emplean en este departamento.

Haba - (Palatitis) generalmente se le extrae por medio de una buena sangría, en la parte anterior del paladar. Es necesario hacerle unos 20 minutos después, un lavado con agua sal y vinagre, y no se le debe beber agua en todo el día. Por espacio de 15 días no debe comer, más que pasto tierno.

Panno - (¿Peritonitis?) Sangra al animal, en sangría muy ligera, varias veces, y después lo friccione bien, en el pecho, cuello, riñones con vinagre, dándole inmediatamente una pieza en grava de pólvora.

Mal de uina: bestimbran a curar esta dolencia, por medio de una galopada violenta.

Mal de tetas: (¿Mastitis?) Esta afección la sanan, aplicando a las mamas, pomada

mercurial.

Inflamacion al pene en caballos castrados: Como esta enfermedad, proviene, de que los caballos comen con demasiada avides, el pasto llamado alfilerillo, con traslado a los animales atacados, o un potrero que no exista, este forraje, es remedio suficiente.

Rugina: - Se envuelve bien la garganta con un pedazo de cuero de cordero, y se fija con tres veces al dia con grasa de buey o chirel (zoniro), dándole de beber agua con sal y vinagre.

Constipacion: - Si el animal sufre un sudorito, por medio de una galopada, lo ponen en una pesadilla bien cenada, se abiguan con mantas y se hace un sahumerio con excremento, algo fresco de vaca o caballo.

Calambres: - Hacer trabajar lo mas posible al paciente, darle fuertes pic-

siempre con queso o aguacate ^{en los borbos}
Vértigo o locura: Se le hacen tres sangrías, con ^{zapateros}
 intervalos de dos horas, entre una y otra, de
 1 lit. y vez, y bantarlo con la frecuencia
 posible con agua fría.

Pecas (herpes?) desaparece esta enfermedad,
 lavando bien con jabón, los partes, apre-
 tados, y cubriéndolos luego con una pomada
 hecha con nuto sin sal, azufre.

Rube (Fluxión periódica) se le da en el ojo
 un lavaje con agua cristalina, de vertebra
 te, y después se le aplica polvo de carbón,
 hecho con vaillitos de sauce.

Esforzot: le untan diariamente el caso
 con grasa de poto.

Pobre huesos, vjigol etc: Se friccionan con
 la frecuencia necesaria, esto, con gra-
 sa de poto, y mejor se chine o condor.

Querdeadura: Se le da al miembro apretado
 o una friga con salmuera algo en-

liente, cubriéndolo después con un trapo
a guisa de venda. - Hay que tener cui-
dado que no se moje el animal.

Desortijadura: Curioso y de buenos resul-
tados, es el procedimiento que se emplea
para hacer desaparecer este mal. - Al efecto
ligan fuertemente, con crin o un trieto
el vena contraria y correspondiente por
la parte medio del antebrazo en las extre-
midades anteriores, es decir unos 5 cm. más
arriba de la rodilla, o en igual forma en
las posteriores (según en que parte esté el mal)
5 cm. arriba del corvejón. Una vez hecho esto,
le dan un fuerte puntapié en el vaso que
corresponde al lugar enfermo, dejan en
libertad al paciente. - Al cabo de 15 días
está perfectamente curado. - Hay que tener
especial cuidado en quitarle los ligadura
a los dos o tres días, porque esta puede
hervir la parte, en lo cual se coloca

5

5

6

apra
mi-
enul-
ea
sto
trinto
por
truni-
mea,
a un
al)
uto,
que
un
die,
tuor
adren
se

Mangueras: se hace una maceración en hojas de juncillo hembra, y se le coloca en la parte enferma, en forma de cataplasma.

Sberidal: Se lava con jabón la herida, después se le unta bien con grasa o sebo negro, sacado de los ojos de los carros. Cuando haya tumor a la morca, hay que ponerle erechicia en agua o guerochí.

Escuela Nacional n.º 106 de los Correcitos,
Tucumán - Mendoza.

Juileto J. J. J.

